



修築華亭海塘全案卷二

松江府華亭縣爲據稟轉詳事據舉貢生監殷紹伊  
沈慈徐炳樞張觀泰等呈稱松郡東南瀕海華境海  
塘尤爲險要而其利害實繫合郡安危卽嘉定寶山  
同屬濱海之區一水相通亦有蔓延之慮向恃內有  
石塘外有土塘藉資保護近緣玲瓏壩略而不講以  
致外無捍禦潮勢倍急外塘衝毀幾盡海潮直逼石  
塘每屆大汛鹹水內滲田禾受害且恐一線單塘設  
竟坍決民田民命盡付波臣所關實非淺鮮前蒙  
撫院在藩司任內親臨履勘本年五月復蒙念切民

生按臨閱視危險情形已在

撫院洞燭之中職等揆時度勢斷非籌辦外塘壩工  
不足以資抵禦惟是華邑地瘠民貧卽如前年魏前  
廉詳修塘外坦坡所需經費不過銀七八千兩民力  
未逮賴各屬襄捐得以興舉此獨力難成之明徵也  
此番重修外塘工段亘長工需尤鉅力有不勝無待  
贅述今蒙

鈞諭屢次傳示面爲講求不憚再三良以生民安危  
在此一舉所慮經費無出今蒙

撫院痾瘼在抱下車之始首重塘工不獨華民同深  
感戴凡屬東南黎庶無不載誦仁聲用特聯名環求  
務懇卽賜轉詳惟工程浩大華境民人本屬義無可  
辭第獨力難成不得不仰求

院憲設法代籌俾得衆擎易舉及時興工職等惟有  
引領而待祇候

鈞示遵循等情到縣據此查卑境沿海石塘之外本  
有玲瓏壩歷久未修坍塌無遺道光十五年間經魏  
署令詳築坦坡奈潮勢勇猛朝夕汕刷仍難抵禦近  
來海潮直逼石塘根腳每逢大汛極其危險近塘居  
民均深凜懼實爲目前迫不可緩之工第該士民等

所請修築外塘工大費鉅卑境民力又難獨力興辦  
委係實在情形理合據情詳請仰祈俯念塘工緊要  
賜卽轉詳設法籌辦俾得及時興工實爲公便

道光十五年五月

日詳本府

江蘇松江府知府文康卽補府本任太倉直隸州知  
州李正鼎蘇州海防同知楊承湛謹稟者竊卑府等  
於月之十六日恭奉

鈞委隨同本道詳勘松屬之華亭縣界塘壩等工卑  
府等於叩送

憲節後卽於十七日清早先詣金山衛

城隍廟叩祝祈晴旋卽帶同卽用縣洪令署華亭韓  
令試用從九帥宗榮赴工自戚家墩上首起按段詳  
勘比至海神廟爲時已晚因泊船處距工較遠兼之  
日來晴雨無定卽就近在工次住宿十八日由海神

廟向東一路丈勘未刻後適值風雨驟至未及竣事候至十九日未刻雨勢始見少緩隨趕將胡家廠工尾查勘完畢二十日清早仍由工尾至工首逐段復勘共應辦工二千九百八十六丈八尺各就現在情形遵

撫院諭分爲最要要工次要三項最要工長一千一百九十三丈二尺要工長六百六十九丈次要工長一千一百二十九丈六尺共估土十四萬四千五百餘方椿十三萬一千七百餘根碎石一萬方有零其餘平工均有護灘潮不到塘似可毋庸估計除開具

丈尺做法錢糧清摺由卑職李正鼎楊承湛晉省面呈詳稟聽候

指示外所有奉

委詳勘緣由謹合詞先行馳稟仰慰

憲廬再詢問土人金山縣屬有秦山查山二座離工十餘里當經諭令金山朱令署華亭縣丞王積昂試用從九帥宗欒帶同石匠前往查勘石性尙堅甚合工用合併稟

聞

道光十七年五月二十三日具稟

修築華亭海塘全案 卷二  
光緒二十一年五月二十三日具稟

閱

工風合務稟

頃接貴局宗稟帶同印圖前來查該項工程合  
十餘里分修各段今金山米分界華亭界線亦土質不一  
由金山界內至金山界外各段工程  
由金山界內至金山界外各段工程

江蘇巡撫部院陳爲札飭遵辦事照得華亭海塘前  
經本部院履勘已飭據蘇松周道松江文守太倉李  
牧等勘估呈送應修險要段落丈尺及需用椿木土  
石各數冊摺前來現將籌辦大略情形附片具

奏另行抄片札知所有塘工險要次第必須覆加細勘  
以定修築先後并各縣如何勸捐集費現有若干應  
用委員若干椿木石料必須趁此河道深通之際早  
爲採運除椿木現與藩司籌款委員購買湊用外該  
處就近之秦山查山亟須開採并海塘工程約於何  
日興工各情均應覈實籌辦合亟札飭札到該府卽

便遵照指飭刻日臨工隨同覆加細勘分晰查明將實在險要各工分別次第覈實估計開具段落丈尺清摺并將各縣如何集費購料逐一縷晰妥議通詳察奪以憑具

奏萬勿草率貽誤要工再從前康熙雍正年間

李宮保暨

欽差大臣修築該處海塘案據本衙門業已無存迅卽先行飭查抄錄呈送備查毋遲特札

道光十七年六月十四日札

江蘇松江府知府文康蘇州府海防同知楊承湛加府銜太倉直隸州知州李正鼎爲會議詳覆事竊奉撫院批華亭金山二縣職貢王熙績等呈請籌復外塘並繕成一冊恭呈裁定等情奉批查華亭海塘本部院現已親往查勘督同道府及各委員等細籌辦理以期保障而垂久遠茲據華亭金山二縣職貢生監王熙績等呈遞海塘圖說一冊前來本部院業經翻閱其中有無可以參酌採用之處仰蘇松太道督同松江府暨委員太倉州李牧等悉心妥議共計應修塘工若干丈分別最險次險要工平工段落需用

木椿若干土石若干方夫工銀數若干如何捐輸之處逐一籌畫繪圖貼說通詳察覈毋遲冊一本附發仍繳等因轉行到府並奉抄冊轉行到州奉此除將華亭塘工分別最要次要三項覆加細勘確估造冊繪圖並覈需椿木土石約計夫工銀數另文具詳外卑府等遵將奉發職貢王熙績等所呈海塘圖說會同覈議逐條粘簽議覆理合詳繳是否有當伏乞覈示祇遵實爲公便

道光十七年六月

日具詳

江蘇巡撫部院陳爲專札飭催事照得華亭縣海塘險要處所坍塌過甚急需籌捐經費修築緣由業經本部院會

奏抄錄行知在案嗣據上海縣稟報候選知州章寬府經歷劉君田二員共捐銀一萬兩又據寶山縣稟報各紳富捐輸一萬四千千甚屬急公可嘉其餘各屬有無捐輸之數迄今多日未據稟報合亟札查札到該府即便轉飭各屬遵照查明如何勸捐現已書捐若干限十日內開數稟報以濟工需一面遵照前札妥議章程迅速通詳其秦山查山定於何日開採責



成何員承辦先行據實稟覆速速特札仰日圖詳責

道光十七年六月二十三日札工需一面查照前案

隨時動轉尚各圖該照查即取回備誌與已書件

臣等謹將之履查今定日札傳各該守等

臣等謹將之履查今定日札傳各該守等

臣等謹將之履查今定日札傳各該守等

臣等謹將之履查今定日札傳各該守等

臣等謹將之履查今定日札傳各該守等

臣等謹將之履查今定日札傳各該守等

臣等謹將之履查今定日札傳各該守等

江蘇布政使司怡為轉飭事奉

蘇撫部院陳批該府會同太倉州并蘇海防同知楊  
丞稟勘估華亭縣應修海塘情由奉批仰蘇州布政  
司卽速遵照前札移道督同該委員等覆加履勘分  
別險要次第覈實估計開具段落丈尺需用木石土  
方夫工各確數妥議章程由司覈明通詳察辦至附  
近之秦山查山現需開採定於何日動工亦卽先行  
稟覆一面飭查康熙雍正年間修築海塘舊案錄送  
毋遲繳另單存等因到司奉此查此案前據該守等  
並稟到司卽經批令趕緊估計開具清摺卽日通送

查覈嗣奉

撫院札飭覆勘將實在險要各工分別次第縷晰議  
詳等因又經飛飭遵辦各在案今奉前因合就飛飭  
札到該府立即遵照節今來札作速覆加細勘分晰  
查明將實在險要各工分別次第覈實估計開具段  
落丈尺清摺并將各縣如何勸捐集費現有若干應  
用委員若干逐一縷晰會同太倉州妥議章程詳司  
以憑會道具詳請

奏萬勿草率遲延貽誤要工至需用秦山查山石料亦  
即趕緊開採并海塘工程約於何日興工即日先行

具覆一面遵照

院札將從前康熙雍正年間

李宮保暨

欽差大臣修築該處海塘案據限文到日迅即督承抄錄  
二分呈送

院司備查均毋遲延特札

道光十七年六月二十六日札

光緒二十六年六月二十六日

江蘇巡撫部院陳爲再行札催事照得華亭海塘險要各工次第修築業經附片具

奏併札飭明晰勘明覈實估計開具段落丈尺清摺妥議通詳察奪去後迄今未據詳議章程通詳覈奪現據委員曾玉衡等稟報採辦塘椿於六月二十六日紮籐起運華亭工次等情除飭行沿途催儻前進外查此項塘椿爲數甚多必須循案委員監收監放以專責成合再札飭札到該府卽速遵照前札限文到十日內臨工隨同覆加細勘明晰查明將實在險要各工分別次第覈實估計開具段落丈尺清摺并將

修築華亭海塘全案 卷二  
各縣如何集費購料已有若干逐一縷晰妥議通詳  
察奪以憑具  
奏萬勿草率貽誤要工再從前康熙雍正年間

李宮保暨

欽差大臣修築該處海塘案據現據華亭縣覆稱年遠無  
存應卽於松江府志中細查抄錄呈送一面將現運  
椿木飭令華亭點驗酌撥委員看管均毋違誤此札  
道光十七年七月初二日札

江蘇松江府知府文爲札飭遵辦事據該縣詳據殷  
紹伊等稟請籌辦海塘詳請轉詳等情到府據此查  
修築海塘土方最爲急務前經本府面詢復又專飭  
該縣預爲籌畫集董熟商自應按畝出夫以符舊制  
查閱來詳土方章程未據議及據詳前情合行札飭  
札到該縣立遵來札刻卽傳集殷紹伊等將土方章  
程卽速公同等籌議一面遵照前札查明該出夫應如  
何統計勾派其總散各董以及里保夫頭應如何層  
接責成及應如何分起到工應如何分別鈐束如何  
取結如何造冊之處卽日集董商定詳覆聽候察辦

務期人情翕服踴躍輸將并諭該董等毋少抑勒甚或偏袒不公浮開不實均毋延誤切速特札

道光十七年七月初七日札

江蘇巡撫部院陳爲再行札催事照得華亭縣海塘險要各工必須次第修築緣由業經附片具

奏并札飭分晰勘明覈實估計開具段落丈尺清摺限十日內妥議通詳察奪去後嗣據蘇藩司申覆除飭松太二府州並華亭縣遵照指飭作速覆勘詳司具詳請

奏外申報等情迄今又已旬日未據詳到亟等於望前具

奏未便稍延合再札催札到該府卽速遵照前札指飭再限文到三日內臨工覆加細勘分晰查明將實在

險要各工分別次第覈實估計開具段落丈尺清摺  
及如何採運石料如何雇募礮夫約於何時興工并  
將各縣如何勸捐集費現有若干逐一縷晰務於望  
前妥議通詳察奪以憑具

奏萬勿草率貽誤要工切速特札

道光十七年七月初九日札

松江府知府文康蘇州府海防同知楊承湛加知府  
銜太倉直隸州知州李正鼎卽用縣知縣洪玉珩署  
華亭縣知縣韓倬章爲會勘華亭塘工估計工料造  
冊繪圖詳請示遵事竊於本年五月間

撫院按臨寶山驗收塘工後蒙諭卑職承湛正鼎玉  
珩同赴松江勘估華亭坍損海塘遵卽隨同

撫院到松並隨蘇松太道會同卑府康暨卑職倬章  
前赴海塘逐一勘估先將大概情形繪圖開冊由卑  
職正鼎晉省面呈

憲鑒在案續奉蘇松太道札奉

撫院批華亭金山二縣職貢王熙績等呈請籌復外塘並繕成一冊恭呈裁定等情奉批查華亭海塘本部院現已親往查勘督同道府及各委員等細籌辦理以期保障而垂久遠茲據華亭金山二縣職貢生監王熙績等呈遞海塘圖說一冊前來本部院業經翻閱其中有無可以參酌採用之處仰蘇松太道督同松江府暨委員太倉州李牧等悉心妥議共計應修塘工若干丈分別最險次險要工平工段落需用木椿若干土石若干方夫工銀數若干如何捐輸之處逐一籌畫繪圖貼說通詳察覈毋遲冊一本附發

仍繳等因卑府等正在會同商辦間又奉

撫院札開華亭海塘前經本部院履勘已飭據蘇松周道松江文守太倉李牧等勘估呈送應修險要段落丈尺及需用椿木土石各數冊摺前來現將籌辦大略情形附片具

奏另行鈔片札知所有塘工險要次第必須覆加細勘以定修築先後並各縣如何勸捐集費現有若干應用委員若干椿木石料必須趁此河道深通早爲採運除椿木現與藩司籌款委員購買湊用外該處就近之秦山查山亟須開採並海塘工程約於何日興

工飭卽覆加細勘覈實估計開具段落丈尺清摺逐一妥議通詳從前康熙雍正年間

李宮保暨

欽差大臣修築該處海塘案據本衙門業已無存迅卽先行飭查抄錄呈送備查等因除奉發王熙績等所呈海塘圖說現由卑府等會同查覈逐條粘簽另行詳覆各縣如何勸捐委員應用若干秦山查山開採石料從前修築海塘案據亦由卑府等分別專案具稟并飭縣遵照錄卷呈送外伏查海塘恃玲瓏壩爲捍衛玲瓏壩賴土塘作後靠如唇齒之相依方足以資

擁護華亭海塘內係石塘兩面包土外係土塘釘砌椿石名曰玲瓏壩其法最良亟應修復以爲重門保障然海塘之險夷總視塘外老灘之寬窄高低爲斷如老灘高寬平潮固不能到塘卽遇風潮灘形旣高潮至亦淺斷不致傷損塘身若外無老灘或灘窄而低不特風潮衝擊塘身易於坍塌卽平潮亦直激塘腰銳不可當雖多加椿石亦僅可護塘腳數尺許而於上半截之塘身毫無抵禦此道光十五年風潮寶山華亭兩邑海塘衝損之處均因逼近海濱外無老灘之明證也華亭玲瓏壩亦係靠土塘加釘椿石其



所以屢修屢坍者實因外無老灘挺出海濱且塘身壁立又無收分潮汐項衝土塘無怪易於潰塌蓋土塘乃椿石之後靠土塘一倒椿石隨之此乃相應之勢現在石塘外老灘最寬者三四十丈其餘寬不過數丈及十餘丈平潮每至塘腳而玲瓏壩之舊基潮至水深數尺土塘固難立腳木椿亦難僉釘即使不惜經費多加椿石竭力築成而以挺立海濱外無老灘之土塘豈能抵擋浩瀚汪洋之巨浪故寶山新塘多係縮進老灘繞越挽築亦係退避激蕩之意也卑府等於勘估之時察看潮勢籌商至再計圖萬全亦

惟有師其意似不必泥其跡勢不能不略爲變通辦理以期一勞永逸經久鞏固者今會同覆加細勘分別最要要工次要三項估計自忠信廟東首珠字號起至張家厓北止統共工長二千九百八十六丈八尺內土塘最要者計一百二十七丈靠塘舊有椿石兩層長一百二十三丈四尺現在外無老灘潮至漫椿且舊土壁立土性虛鬆又無收分現擬將舊塘土剷削加土勻和爲坯俾新舊土膠粘融成一片做成面寬五丈底寬十四丈高一丈五尺按外四裏二收分並將舊椿石起除另行釘砌結實又於珠字號工

頭添釘靠塘椿石三丈六尺光字號工尾外灘加釘  
第三層椿石長十丈再於稱字號起至土塘旁石塘  
頭加築雙椿夾石挑水玲瓏壩一道長八十丈方足  
以資抵禦其餘石塘加幫高厚礮築堅固外用四收  
坦坡以柔潮勢內最要工長一千六十四丈八尺灘  
低而窄應用椿石兩層又於老灘外加釘雙椿夾石  
護灘玲瓏壩一層又要工計長六百六十九丈灘高  
稍寬只須釘砌椿石兩層又次要工長一千一百二  
十六丈灘高且寬只須用椿石一層所有舊坍椿石  
除最要工內估做護灘玲瓏壩應用就地舊坍碎石

填砌外其餘各段舊坍椿石有椿者檢砌椿內無椿  
者檢砌灘唇以衛老灘其椿石外又均有老灘雖遇  
風浪而潮到高灘其勢紆回自然散緩如此稍爲變  
通似較愈於迎潮頂衝之塘通計加幫及石後填土  
共估挑新土一十三萬七千五百三十八方一分九  
釐二毫又翻築工頭舊塘及坦坡舊土二萬五千二  
百六十七方二分八釐三毫兩共土一十六萬二千  
八百五方四分七釐五毫共積計木椿單長七千一  
百八十九丈六尺共估一丈八尺長椿三萬七千四  
百六十四根一丈五尺長椿十萬六千三百二十八

仙分里西海堤全案 卷二  
根兩共木椿一十四萬三千七百九十二根內除本  
工舊椿一萬三千八百七十二根起出另釘外實需  
新椿一十二萬九千九百二十根共估碎石一萬七  
百五十九方七分二釐內除本工舊石三千二百四  
十五方九分二釐外實需新添碎石並耗石一萬一  
十八方四分約計夫工料價一切用項共需銀二十  
萬餘兩應請先將加幫各土工一律做成其椿石各  
工分別險要次第釘砌所有平工灘高而遠潮不上  
灘毋庸估計以期撙節而歸覈實理合分別造具估  
冊繪圖貼說聯街具文詳送是否有當伏祈

憲臺俯賜鑒覈批示祇遵再現在舊有椿石起拆時  
或尺寸短少或椿身朽斷碎石或石片薄細或折耗  
不足此刻難以估計應俟拆砌時如有不敷另請添  
辦其興工日期請於九月間農務將畢之時由卑府  
縣稟請定期集夫理合一併聲明

道光十七年七月初十日詳

道光十三年八月二十日

松江府知府文康蘇州府海防同知楊承湛加知府  
銜太倉直隸州李正鼎謹稟者竊照華亭縣坍損海  
塘卑府等遵奉

鈞札又經會同復加細勘確切估計現在造具估冊  
繪圖貼說分別最要要工次要三項工程通詳請辦  
並將應委各員弁承辦彈壓緣由稟請分別遴委在  
案伏查此修築海塘工長二千九百八十餘丈加幫  
及石後填土工頭土塘並坦坡舊土共一十六萬二  
千八百餘方積計木椿單長七千一百八十餘丈除  
本工舊椿舊石起用外實需新椿一十二萬九千九

百餘根碎石一萬一十餘方工長費鉅必須將一切事宜定立章程由卑府等督率辦理庶各委員以及董事人夫知所遵循得以妥速趕辦以期工歸實在費不虛糜茲就卑府等管見會議章程二十條開摺恭呈

鈞鑒是否有當仰祈

覈示刊刻飭發祇遵實爲公便

道光十七年七月初十日稟

江蘇布政使司怡爲札飭遵照事奉

蘇撫部院陳札開照得修築海塘向用江北礮夫夯築此等夫役一入京口卽有沿途搶竊逞兇之事此次修築華亭海塘現雇江北礮夫必須派員專管彈壓以免沿途滋事合亟札飭札司卽速遵照遴選明慎幹練佐雜一員循照寶山雇用礮夫之例由司酌定應雇若干架數前往清河桃源等縣會同各地方官趕緊雇覓押送工次應用沿途不得滋事其應需雇夫經費亦卽由司覈定酌給議詳察奪並飭該委員造具礮夫姓名住址清冊并取承攬夫頭不敢滋

事甘結呈送毋得刻遲切切等因到司奉此查修築華亭海塘需用礮夫若干名需礮若干架應需雇夫經費若干未據具稟奉札前因合先飛札飭查札到該府立即遵照會同太倉州確切查明限於文到即日妥議稟覆以憑委員赴淮雇募一面催令各縣將勸捐協濟塘工經費趕緊催繳星馳解司以濟應用毋稍刻遲特札

道光十七年七月十一日札

松江府知府文康蘇州府海防同知楊承湛加知府銜太倉直隸州知州李正鼎謹稟者竊照華亭縣塘工案內需用淮礮邊掀夫卑府等正在稟請委員往雇間接奉蘇藩司轉奉

撫院札飭遴選明慎幹練佐雜一員循照寶山雇用礮夫之例由司酌定應雇若干架數前往清河等縣趕緊雇覓押送工次沿途不得滋事雇夫經費亦即由司覈定酌給議詳轉飭卑府等確查妥議稟覆等因奉此遵查土塘應用石礮套打堅實方足以資捍衛寶山海塘係雇用江北淮礮夯打得力處處保錐

現估土十六萬餘方應雇淮礮一百架於土夫未到  
工之前將礮夫雇到令其將幫塘之處盤打底礮三  
遍一面催齊土夫到工按坯挑成套打如式又土塘  
陡直難抵潮擊必須坡勢漸坦潮來順捲而上以柔  
其勢然非江北邊掀不能按坯做成收分寶山土塘  
外三裏二收係雇用江北邊掀現估四收工長二千  
九百八十餘丈應雇熟諳邊掀夫一百名庶坦坡做  
成飽滿一線平整工次遠隔江北清桃一帶千有餘  
里掀礮各夫必須酌給底錢以爲安家盤費之用每  
礮一架連火夫共十一名通共礮夫邊掀一千二百

名請照寶山塘工每夫給底錢二千文共錢二千四  
百千文其錢俟到工後按日陸續帶扣應請  
俯賜遴委幹員帶錢前赴江北清河桃源兩縣地方  
選雇年壯熟諳石礮一百架計夫一千一百名邊掀  
夫一百名開具花名限於九月初分作兩三起陸續  
到工照章辦理實爲公便

道光十七年七月十二日稟

分巡蘇松太道周爲再行札催事奉

巡撫部院陳札開照得華亭海塘險要各工次第修築業經附片具

奏併札飭分晰勘明覈實估計開具段落丈尺清摺妥議通詳察奪去後迄今未據詳議章程通詳覈奪現據委員曾玉衡等稟報採辦塘椿於六月二十六日紮解起運華亭工次等情除飭行沿途催儻前進外查此項塘椿爲數甚多必須循案委員監收監放以專責成合再札飭札道卽速遵照前札限文到十日內臨工會同覆加細勘分晰查明將實在險要各工



分別次第覈實估計開具段落丈尺清摺并將各縣如何集費購料已有若干逐一縷晰妥議通詳察奪以憑具

奏萬勿草率貽誤要工再從前康熙雍正年間

李宮保暨

欽差大臣修築該處海塘案據現據華亭縣覆稱年遠無存應卽於松江府志中細查抄錄呈送一面將現運椿木飭令華亭縣點驗酌撥委員看管均毋違誤切切等因到道奉此查前奉

撫院札行卽經轉飭覆勘妥議通詳在案茲奉前因合再札催札到該府卽會同太倉州遵照先今來札再限文到日會同覆加細勘分晰查明將實在險要各工分別次第覈實估計開具段落丈尺清摺并將各縣如何集費購料已有若干逐一縷晰妥議通詳以憑會詳請

奏萬勿草率貽誤要工一面將現運椿木飭令該縣點驗酌撥委員看管均毋違誤此札

道光十七年七月十二日札

西曆一千九百一十二年十二月廿一日

華亭縣知縣洪玉珩金山縣知縣朱榮桂謹稟者竊

奉藩司札委試用未入吳耀曾馳赴華亭工次會同

卑華金兩縣查勘金邑界內秦查二山石料以備海

塘開採需用等因職玉珩遵查秦查二山石料前奉

撫院臨工面委署華亭縣丞王積昂試用從九帥宗

檠赴山查勘當經稟明查山石質不堪取用攜有秦

山石塊稟候查看開採在案職玉珩到任後當即移

會職榮桂約日會勘秦山石料以備開採委員吳耀

曾於十八日抵松職玉珩榮桂即於十九日同到山

查勘並據紳士黃光焯等各於山次遞呈免開職等

帶同周山細勘查此山形勢尖長體亦矮小面南尾北東似蜂腰西如弓背其南有萬壽古寺自山腳直至山頂已踞此山之半寺之左右間有石堆而墳墓錯雜自頂至尾土多石少且石質鬆黃亦不過十餘處又有新舊墳塚不一其東蜂腰之中盡屬墓道旁雖有石難於取用西邊弓背有土無石其北山尾怪石突出十餘堆中間亦有墳墓總查此山情形似屬難供石塘之用謹會同委員採取碎石數塊並抄紳士等呈詞請示飭遵

道光十七年七月二十日稟

江蘇布政使司怡爲遵批轉飭事奉

蘇撫部院陳批該府等會稟修築華亭海塘籌議章程情由奉批查閱所議章程均尙妥協惟現在距九月間動工之時不過月餘各屬所捐之數必須趕緊陸續解司以便發交委員分投採購椿木石料不得遲誤仰蘇州布政司卽速飭令該府等將先辦最要險工若干丈尺需用木石夫工若干共銀若干其要工及次要工亦卽逐一開具簡明清摺詳覆呈送以備分別緩急催提銀兩預購料物發來章程一本並卽再行覆覈由司就近飭令刊刻通送並給發在工

各委員遵辦均毋違誤仍移蘇松太道一體遵照並  
候  
督部堂批示報繳章程冊抄發等因到司奉此并據  
該府等並稟前來合行轉飭札到該府等立即遵照  
將最要工并要工次要工各丈尺需用木石夫工各  
若干共用銀若干分晰開具簡明清摺即日通詳仍  
飭各屬速將捐項陸續解司以濟應用並將發來章  
程覆覈就近刊刻分發印委各員遵循妥辦并送  
督撫司道各衙門每處十本以備查閱特札  
道光十七年七月二十一日札

江蘇布政使司怡爲遵批飭知事奉

蘇撫部院陳批該府等會稟修築華亭海塘應請分  
委員弁承辦彈壓情由奉批查修築各段海塘工程  
既分險要次第先後動工則各工委員不必多派致  
滋糜費守候應先派最要工次分段六員其餘可以  
暫緩如承辦最要工段委員實在出力即可畱派要  
工及次要工以資熟手儻不能得力亦可隨時撤委  
改派辦理以期責成而收實效仰蘇州布政司卽速  
覈明遴選諳練結實可靠委員六人開具職名詳請  
委令赴工至所需石料松郡之查山泰山自應卽日

就近採運曾否委員履勘由司查明詳覆此外太湖中之石山何處可採亦卽分派委員查勘以便開採具報均毋違誤並移蘇松太道一體遵照仍俟開工時移營委員赴工彈壓毋遲並候

督部堂批示繳等因到司并據該守等會稟修築華亭海塘案內除採辦樁木已奉札委候補理問曾玉衡等採運外其分催各工稽查一切請委二員前赴江北雇募礮夫邊掀請委一員收木配樁轉發各段請委二員督押宕戶採運碎石請委一員在山及沿途催裝催運請委一員經管各工段共請委段員十

二人等情前來查修築華亭海塘工程前經本司先後飭委現補華亭縣卽用知縣洪玉珩赴工隨同松太二府州辦理一切勘估修築事宜并委候補理問曾玉衡鎮洋訓導洪炯婁縣主簿李國璜前赴江鎮一帶採辦樁木又委蘇海防同知楊承湛督同試用從九帥宗棻武進縣縣丞沈起鯨赴工將運到樁木點驗揀收並委現署松栢林通判溫令總催督辦分別報明各在案茲據該府等稟奉

撫院批飭前因正在分別遴員詳委間卽據該府等面稟此項塘工實因段落縣長如先飭委段員六人

到工不敷經理稟請分委十二員到工方資分派經管等語察覈情形似屬確實應請照該府等原稟分委段員十二人飭令赴工經辦以免臨時貽誤卽前赴江北雇募淮礮邊掀并在山及在沿途催裝催運石料各據請委一員亦恐照料難周應請各委二員飭令分別赴淮雇募并催運石料俾敷承辦並遵憲批另委一員前赴太湖查勘石山以便開採應用本司查有試用縣丞孫炤文署元和主簿試用府知事胡澧試用從九帥宗縈儀徵稅課大使雷育謙試用未入吳耀曾署武進縣縣丞試用縣丞馮樸代理

溧陽縣試用府經歷謝楚梁陽湖縣主簿曾浩代理黃泗浦巡檢試用從九品李彥菁試用縣丞方徵泰試用府經歷秦湘試用庫大使阮震等十二員均屬熟諳工程結實可靠堪以委令赴工飭由該府等派定經管段落經理督辦最要工工段事宜又儀徵稅庫大使雷育謙署元和縣主簿試用府知事胡澧堪以委赴江北雇募淮礮邊掀各夫又吳縣知縣賀令可以開採飭令繪圖通稟吳縣主簿馮步瀛青浦縣縣丞周誥俟勘定應採之山卽飭令在山及沿途一

帶催裝催運以專責成除詳明

督撫院分飭各該員遵照並將其餘應行添委人員再

行隨時飭委另飭遵照外合就札飭札到該府即便

分別移行遵照一俟各段員到工即速由府會同太

倉州李牧蘇海防同知楊丞派定分催經管段落開

摺具文通報仍俟開工時移會

金山柘林二營委員帶兵赴工彈壓毋遲特札

道光十七年七月二十三日札

江蘇布政使司怡為勘估等事奉

蘇撫部院陳批該府等會詳勘估華亭縣應行修築

海塘工段丈尺土方工料各數情由奉批仰蘇州布

政司即速查照另稟批示指飭覈明分別詳辦一面

查照該守等詳內所估各款逐一細加覆覈由司會

同蘇松太道妥敘簡詳呈候察覈具

奏毋遲仍候

督部堂批示繳圖冊存等因到司并據該府等並詳

前來除將該府等另稟奉到

撫批分別轉行詳辦外合就札飭札到該府即便分

別移行遵照迅將應行修築各工擇吉興工僱辦將  
興工日期以及做過工次情形隨時通報一面即將  
所估各款再行逐一細加覆覈妥敘簡詳呈候覆覈  
詳請具

奏均毋任延特札

道光十七年七月二十七日札

江蘇松江府知府文康蘇州府海防同知楊承湛加  
知府銜江蘇太倉直隸州知州李正鼎謹稟者竊奉  
藩憲札開奉

撫院批該府等稟請委員前赴江北選雇礮壘工程情由奉  
一百名邊掀夫一百名礮築華亭海塘工程情由奉  
批查華亭海塘應用江北淮礮邊掀夫前經札飭遴  
選幹員循照寶山之例前往雇覓在案茲據會稟前  
情查此次華亭海塘分別險要次第逐段興工與寶  
山海塘同時舉辦者有間所雇淮夫不必過多致滋  
守候糜費仰蘇州布政司飭再覈實籌議稟覆等因



到司飭將需雇淮礮邊掀夫若干需帶雇夫經費若干再行會議稟報一面催提各屬協捐工費批解司庫以濟放給雇夫經費等項應用等因奉此遵查塘工需用淮礮卑府等前稟請雇一百架原爲迅速趕辦起見今既奉

鈞批不必過多卑府等會同籌議請減二十架應雇用八十架其邊掀夫仍照前稟覓雇一百名毋庸刪減惟松太二屬協濟工費雖卑府等認真督同勸捐並隨時催令完繳以濟工用無如現值青黃不接之時各縣催繳不易若待捐項放給雇夫經費誠恐緩

不濟急應請遴委幹員可否於

藩庫墊發錢二千千文於八月初十左右發給委員前往清河桃源兩縣地方選雇年壯熟練石礮八十八架每架連火夫十一名邊掀夫一百名兩項共計九百八十名所有各夫由委員取具連環保礮夫頭小礮頭層層加具保結發給底錢開具年貌住址花名通送查考限於九月初分作兩三起陸續到工照章辦理實爲公便緣奉前因謹再會具稟

道光十七年七月二十九日稟

江蘇布政使司爲札知事案照華亭縣修築海塘工程前經本司飭委現署松柘林通判溫令赴工總催督辦在案茲查此次工程段落縣長應再添委總催俾臻周妥查有崇明縣徐令上年委辦寶山塘工甚爲得力現在華塘緊要自應飭委總催各工并經理土石事務以資熟手除飭遵外合就札飭札到該府卽飭遵照會督印委各員迅將應行修築各工趕緊擇吉開工將興工日期及做過工次情形隨時通報查考毋遲特札

道光十七年八月初三日札

江蘇布政使司怡爲遵批詳委事奉

蘇撫部院陳批本司詳修築華亭海塘工程查有試用縣丞孫炤文署元和主簿試用府知事胡澐試用從九品帥宗縻儀徵稅課大使雷育謙試用未入流吳耀曾署武進縣縣丞試用縣丞馮樸代理溧陽縣試用府經歷謝楚梁陽湖縣主簿曾浩代理黃泗浦司巡檢試用從九品李彥菁試用縣丞方徵泰試用府經歷秦湘試用庫大使阮震等十二員均屬熟諳工程結實可靠堪以委令赴工飭由該府等派定經管段落經理督辦工段事宜又儀徵稅課大使雷育

謙署元和縣主簿試用府知事胡澧堪以委赴江北  
雇募淮碓邊掀各夫又吳縣知縣賀令堪以委赴太  
湖會同該廳履勘太湖中之石山何處可以開採飭  
令繪圖通稟吳縣主簿馮步瀛青浦縣縣丞周誥俟  
勘定應採之山卽飭令在山及沿途一帶催裝催運  
以專責成除分飭遵辦外詳候鑒覈等緣由奉批查  
應需海塘各段委員旣據松江府等面稟由司遴員  
分派仰卽如詳分檄飭遵至最要工程自三百丈以  
外至四五十丈止所派各員並卽移行該管道府俟  
到齊後察其才具之優次秉公分派工段以專責成

而收實效所有現在工次守收丞倅各令何人爲總  
催總辦及專司文案專管支放並遴選總董段董等  
事應卽飭議由司逐一次第分別議詳仍飭各員將  
到工日期通報毋遲仍候

督部堂批示繳等因到司奉此查此案前於具詳時  
卽經移行遵照在案奉批前因合再轉飭札到該府  
卽便分別移行遵照

撫批一俟各段員到工卽速由府會同太倉州李牧  
蘇海防同知楊丞察其才具之優次秉公派定經管  
段落開摺具文通報所有現在工次守收丞倅各令

何人爲總催總辦及專司文案專管支放並遴選總董段董等事並卽逐一妥議次第分別詳司察辦一面卽將應行修築各工趕緊擇吉興工督令印各員認真實力妥協經辦毋稍懈忽將興工日期做過工次情形隨時通報仍俟開工時移會

金山柘林二營委員帶兵赴工彈壓毋遲特札

道光十八年八月初五日札

華亭縣知縣洪玉珩謹稟者竊海塘係松郡安危而華邑獨當其衝故歷屆興修所有需用土方均由本邑按畝分派蓋切近之災固宜不愛其力也茲因塘壩坍塌仰蒙

撫院臨工查勘

奏明興修又以工用浩繁諭令本屬捐輸并太倉隔屬亦資協濟所以爲此邑民生計者至優且渥則應辦土方自當踴躍從事惟查按畝派夫向多流弊或田畝數目未經逐細確察一由地保分派田多可以計免田少轉受需索一弊也官避苛派之名未能大張

曉諭民苦不知確數致遭胥吏誅求二弊也夫至工所愚者不堪守候而地保不上其名黠者應以老弱而土工不得其用三弊也按田分派小戶或不及一夫大戶或數夫有奇又或住居寫遠不願出夫勢必懇地保代雇應役而地保借以居奇四弊也而分派之際又有三難按田以出夫而業佃畸零殊難計算計夫以任役而遠近強弱未能同歸此派夫之難也按夫以定價按價以輸錢而有願有不願或重官以苛派之名此派錢之難也有夫則役其夫無夫則輸錢以代役而夫之數無常錢之數未定必致誤工作

之用致胥吏之欺此派夫而兼派錢之難也卑職輾轉熟商並集紳董再三妥議擬以現估之土若干方就本邑之田若干畝分作近塘次近稍遠寫遠四等分挑以昭均平其各圖田畝若干仍將零丁孤苦小戶之墳墓基地免派外各就圖中田畝八折扣派以示體恤每莊舉莊董二三人每圖舉圖董一二人池塘設局選舉總董七八人其圖董卽督同圖保各照派定土方查明業佃開造細冊送與莊董莊董確覈送縣查明再發局董不經胥吏之手以免索需其奇零及寫遠不願出夫之戶現據紳耆等具呈環請願

以每土一方酌定夫價大錢四百二十文似可準行  
擬如紳耆所請令每圖莊之願折錢文者逐造細冊  
由圖董先行報縣查覈所收錢文亦速由圖董交給  
局董卽由局董代雇應役以便工作再向來挑土悉  
係業食佃力彼此均承卽折貼錢文亦宜劃一擬定  
每畝該錢若干業佃各半以昭平允其圖保胥吏旣  
嚴禁滋擾所有飯食紙張擬由縣酌給以資辦公擬  
將各條明白曉諭使百姓無不周知以絕弊混卑職  
集同紳董再四籌商並據紳耆等具稟前來是否有  
當伏祈

憲臺鑒覈批示俾得遵照辦理洵爲公便

道光十七年八月初六日稟

蘇撫部院陳爲專札催提事照得華亭縣海塘自戚家墩工首至胡家廠工尾止亟須集費興修業經本部院會摺

奏奉

硃批切實勘估嚴防浮冒欽此當經恭錄轉行欽遵在案所有各屬紳商富戶書捐銀兩除上海縣已據批解司庫錢一萬串其餘各屬捐項未據陸續解司現在急須採購椿木石料待解司給領赴採未便遲延合亟札飭札到該府即便轉飭遵照查明已書捐項收繳若干卽日先行批解司庫其未繳者亦卽設法催



繳源源解司以濟工用仍飭將起解數目日期及續  
有書捐之數通報查考均毋違延切切此札

道光廿七年八月初八日札

奏奉

陪刻會暨

宋遷工首至時案竊工畢山運民稟費與新等

蘓縣陪刻刻為專沐謝事則計華亭漕或自以

松江府知府文康蘇州府海防同知楊承湛加知府

銜太倉直隸州知州李正鼎謹稟者竊照華邑海塘

案內採辦椿木據委員候補理問曾玉衡等在蘇州

選購一萬三千根已運到工續又在鎮江選得六萬

六百根不日亦可運到其需用硯石卑府等亦經稟

請

藩憲委員在金焦二山開採各在案惟查運送椿石

各河久未興挑雖現在水勢尙大足敷運送且值農

忙之際青苗在田挑出泥土無處可堆但未運之椿

石甚多若必俟冬令水涸之時再行估挑誠恐遲誤

現由卑府札飭華金二縣將椿石經由河道自張堰河至石塘頭一帶親往會勘探量水勢並驗明潮到何處爲止椿石均係重載潮到之處九月以後小汛期內水深若干是否足資運送潮水不到之處水勢若干或間段淺阻或通河皆淺飭令預先詣勘逐段探量分別華金二縣河道地界將應挑段落丈尺及水勢深淺確切估計卽由該二縣查照向例起夫興挑並飭將勘估工段寬深丈尺土方及何時可以興工何時可以完工另行會詳外謹先聯銜具稟  
道光十七年八月初十日稟

江蘇布政使司怡爲勘估等事奉

宮保總督部堂陶批該府等會詳勘估華亭縣應行修築海塘工段丈尺土方工料各數情由奉批據稟已悉仰蘇州布政司會同松太道逐一覈明籌議通詳覈辦仍候

撫部院批示繳冊圖存等因到司奉此查此案前據該府等並詳前來并奉

撫院批司當經移行遵照迅將應行修築各工擇吉興工僭辦一面卽將所估各款再行逐一細加覆覈敘詳呈候覆覈詳請具

奏在案奉批前因合就轉飭札到該府立遵前札分別  
移行遵照迅將應行修築各工擇吉興工僱辦將興  
工日期以及做過工次情形隨時通報一面即將所  
估各款再行逐一細加覆覈妥敘簡詳呈候覆覈詳  
請具

奏均毋再延此札

道光十七年八月十二日札

江蘇布政使司怡爲遵批轉飭事奉

宮保總督部堂陶批該府等會稟修築華亭海塘籌  
議章程情由奉批據稟會議華亭塘工章程是否均  
行妥協仰蘇州布政司逐條覈明刊發飭遵具報仍  
候

撫部院批示繳册存等因到司奉此查前據該府等  
並稟到司并奉  
撫院批司卽經轉飭該府等遵照迅將先辦最要險  
工并要工次要工各丈尺需用木石夫工銀數分晰  
開摺通詳察覈並發章程覆覈刊刻刷印通送在案

迄今多日未據該府等送到亦未據開摺通詳殊屬  
遲延奉批前因合再轉飭札到該府等卽遵前札迅  
將先辦最要險工并要工次要工各若干丈尺需用  
木石夫工各若干各共用銀若干分晰開具簡明清  
摺卽日通詳以憑察覈仍飭各屬速將已書捐項趕  
緊催繳陸續解司以濟應用一面速將前發章程趕  
緊覆覈刊刻分發在工印委各員遵循妥辦并卽刷  
印照前數分送  
各憲并本司衙門以備查閱均毋再延此札  
道光十八年八月十二日札

江蘇松江府文爲札催集夫事照得華邑修辦海塘  
現已奉

各憲飭委勘估并分派總辦總催及採辦木石雇募  
邊礮夫役分段督修各員復經本府札知該縣於九  
月中下旬農隙後預擇吉期恭請

憲定以便祀土興工均先後行知在案今奉  
憲札知石料已專員往購木料已陸續運工所有委  
雇礮夫委員已於八月初十內自蘇起程約九月中  
總可趕赴工次計礮夫一倒土夫卽應到齊第集夫  
須六千餘名爲期僅三十餘日其中輾轉雇募造册

取結均需時日設屆時不能全到恐致誤工亟應札飭札到該縣即將應用夫役於開工前照數催齊一經開工卽備冊全數點交工次不得缺額亦不得以老弱充數總之此次修工惟集夫爲至難亦惟集夫爲至要該縣務須預爲籌畫任早勿遲以昭慎始仍將現在集募情形并何時可以募齊不致貽誤之處先行稟覆毋遲特札

道光十七年八月十六日札

松江府知府文康蘇州府海防同知楊承湛加知府銜太倉直隸州知州李正鼎謹稟者竊奉

藩憲札開本司詳修築華亭塘工應委段員等緣由奉

撫院批開查應需海塘各段委員旣據松江府等面稟由司遴員分派仰卽如詳分檄飭遵至最要工程自三百丈以外至四五十丈止所派各員並卽移行該管道府俟到齊後察其才具之優次秉公分派工段以專責成而收實效所有現在工次守牧丞倅各令何人爲總催總辦及專司文案專管支放並遴選

總董段董等事應卽飭議由司逐一次第分別議詳  
仍飭各員將到工日期通報毋遲並奉

巡道轉行飭議詳辦各等因奉此遵查海塘興工日  
期卑府等現在選擇吉日另行開單稟呈

覈定奉派督辦工段十二員俟定有興工之日卽請  
札飭先期到工於到齊後卑府等會同察其才具秉  
公分派工段將所派委員銜名段落丈尺開摺通報  
以專責成斷不敢稍有偏徇致滋貽誤所有塘工案  
內詳稟移行案件自本年五月隨同

撫院勘估以來皆係卑府康卑職正鼎和衷商酌會  
同辦理總董段董現飭華亭縣洪令遴選承當收放  
銀錢款項繁多亦請由華亭洪令督同總董專司支  
放分別登記印簿於工竣後造冊通送查覈卑府等  
仍不時稽查至奉

飭議工次守牧丞倅各令人爲總催總辦等因伏  
思總催總辦須在工周歷督率認真嚴察勤惰不避  
嫌怨卑府等旣奉

札飭會辦固不敢稍有推辭然何人爲總催何人爲  
總辦若由卑府等自行議請恐不足以折服人心查

上年寶邑塘工奏奉玉照管轄其辦辦或總康

諭旨責成陽前道暨卑職正鼎督辦其候補知縣現在丁  
艱之龔潤森加直隸州銜崇明縣知縣徐家槐加知  
州銜鎮洋縣知縣孔昭顯係奉札委總催今華邑塘  
工事同一律卑府等暨奉委之署太倉州知州黃冕  
署柘林通判溫綸湛加直隸州銜知縣徐家槐應請  
察其才具分別總催總辦札飭遵照辦理實爲公便  
道光十七年八月二十一日稟

松江府知府文康蘇海防同知楊承湛加知府銜太  
倉直隸州知州李正鼎謹稟者竊卑職承湛面奉  
鈞諭木石各項採買價值銀兩及赴淮雇覓磯夫需  
費甚鉅各委員紛紛請領待支孔迫所有捐項必須  
趕緊措集徑解司庫以便放給且深恐徑解諸人爲  
難以致遲疑裹足茲已嚴飭司庫人等不準稍有刁  
難或以洋錢作數或徑交銅錢均無不可將來卽以  
原項給發又恐各縣以解省水腳賠貼爲辭諭令由  
司付給等因卑職承湛遵卽分別函致卑府康卑職  
正鼎飭屬遵照卑府等曷勝欽佩伏查此項塘工費

繁工鉅如購買木石雇覓掀礮需用錢十餘萬千自應祇遵

茲諭飭屬廣勸催交悉數批解

憲庫支放惟轉瞬開工如給發各項人夫飯食文武員弁董事薪水需費亦復不少卑府等正擬於所屬各縣捐項中稟請截留間據奉賢縣請將捐項解赴總局稟奉

憲臺批開查華亭塘工捐項節飭提解司庫撥用在案現在採辦椿木石料需用甚殷屢據委員稟請給發急待解到支放未便遲誤據稟前情仰松江府卽

速飛飭遵照趕緊催繳錢文星馳解司聽候撥用等因奉此遵查塘工案內會議章程內開各縣捐資收有成數隨時通報由縣批解

憲庫以濟工需等語原冀各縣捐項於未開工之前源源批解以便請領詎意開工之期在邇各縣捐項多未繳解若不據實稟明必俟捐項批解

憲庫再由縣領回放給不持款項繁多往返需時緩不濟急且現在卽須支搭棚座安設浮橋以及置辦簞竿平礮水桶水壺榔頭鐵錐牌簽各項一切器具應於未開工之前趕緊置備齊全所費亦屬不貲更



非該縣所能墊辦卑府等公同會議請將奉賢婁縣  
金山三邑捐項悉數截留飭令妥爲催繳陸續徑解  
府庫存貯就近由縣請領支放該三縣起解之時將  
數目稟由縣辦回款餘不其待更應多爲籌劃如  
聞卑府收到後亦將數目具稟以憑覈對所有支放  
各款均照章程開銷工竣造報如有餘存解繳  
憲庫其餘各縣捐項應請飭提以資採辦木石等項  
之用儻奉婁金三縣捐項不敷工次用度臨時再行  
請領如此通融分別提解庶購料有資工次亦不致  
掣肘似屬兩無遲誤是否可行謹肅會稟仰乞

訓示祇遵

道光十七年八月

日稟

華亭縣知縣洪玉珩謹稟者竊奉  
藩司札開轉奉  
撫院批卑職議稟承辦土方章程舉董設局籌辦情  
形奉飭再行覆覈妥議前稟有無不實不盡及於工  
民兩礙之處刻即詳候覆覈轉詳等因奉此遵查承  
辦土方事宜責任匪輕卑職於到任後即蒙  
憲臺督飭籌辦逐日面諭層層考覈期於妥善卑職  
凜遵  
指示日夕籌思商量酌辦并邀紳耆齊集公所逐條  
反覆諮商且以事關重大尤須詳慎務期剔除積弊

華亭縣知縣洪玉珩謹稟者竊奉  
藩司札開轉奉  
撫院批卑職議稟承辦土方章程舉董設局籌辦情  
形奉飭再行覆覈妥議前稟有無不實不盡及於工  
民兩礙之處刻即詳候覆覈轉詳等因奉此遵查承  
辦土方事宜責任匪輕卑職於到任後即蒙  
憲臺督飭籌辦逐日面諭層層考覈期於妥善卑職  
凜遵  
指示日夕籌思商量酌辦并邀紳耆齊集公所逐條  
反覆諮商且以事關重大尤須詳慎務期剔除積弊

事歸覈實以冀仰副  
各憲垂塵要工訓示殷肫之至意茲蒙  
撫院批示札飭前因卑職遵查奉

撫院於莊董圖董總董句傍奉批此條最爲緊要必須至公無私之人不必拘定七八人之數總以公正得力爲主尙應遴選明幹丞倅一員佐雜一員監司其事每有舉行必須公用戳隨時登簿務使通工喻曉方免偏私之弊等因伏查舉辦董事卑職於抵任後卽詳慎選擇遠咨近訪察其平日鄉評尙稱端謹會晤時詢以各事宜亦尙明白足資任使酌量選

充是董事在局專司承辦土方貼夫收錢稽覈雇夫經費並無承辦別項况收發錢文均由卑職隨時查覈一手經理似可無虞稍涉偏私可否免其添派局員以歸簡捷伏乞

憲臺俯賜察覈轉覆示遵又奉於圖保書吏由縣酌給紙張飯食句傍奉批既不許書吏染指自應擇其必須應用者酌給飯食紙張然亦不得任其混行開銷總以覈實爲主各等因查圖保胥吏恐其藉端滋擾是以由縣酌給飯食紙張以資辦公業經卑職明白示諭城鄉罔不周知卑職仍隨時周歷稽察有犯

必懲不使稍滋弊混至於挑辦土方循照向例業佃均承其有奇零及寫遠不願出夫之戶據紳耆等呈請願以每土一方酌定夫價錢四百二十文給董代雇應役亦所以順輿情而免牽制均經出示曉諭在案茲奉札飭覆覈合肅稟覆伏祈  
鑒覈轉詳深爲德便

道光十七年九月初二日稟

松江府知府文康謹稟者據華亭洪令通稟舉董設局辦理海塘土方情形一案

藩憲批開據稟各層是否可行仰松江府卽速覆覈議詳察奪仍候

各院憲暨臬司巡道批示繳稟抄發等因又轉奉

督憲批華亭縣稟此次修築海塘應辦土方擬就本邑各圖田畝八折扣派仍由業佃各半均承其奇零及寫遠不願出夫之戶現據紳耆等呈請願以每土一方酌定夫價大錢四百二十文設局舉董代雇應役稟祈覈示等情由奉批該境興舉海塘要工現當

立法之始必應剔弊釐奸使紳董業民踴躍趨事共成厥功仰蘇州布政司速飭該縣趕緊覈定各條曉諭遵辦咸使周知以祛積弊而裨工務仍候撫部院批示繳等因到司又轉奉

撫院批華亭縣稟同前由奉批據稟該縣修築海塘現據紳耆呈請情願按照田畝八折扣算每土一方酌定夫價四百二十文由局董代雇應役等情是否妥協仰蘇州布政司查照該令原稟暨本部院旁批移行該管道府迅速逐條酌覈籌議通詳察奪毋遲仍候

督部堂批示繳稟抄發等因又奉於每莊舉莊董二三人每圖舉圖董一二人  
在塘設局選舉總董七八人  
句旁奉

批此條最爲要緊必須至公無私之人不必拘定七八人之多總以公正得力爲主局中尙應遴派明幹丞倅一員佐雜一員監司其事每有舉行必須公同覈定用戳隨時登簿務使通工喻曉方免偏私之弊等因又奉於其圖保書吏旣嚴禁滋擾句旁奉

批旣不許胥吏染指自應擇必須應用者酌給飯食紙張然亦不得任其混行開銷總以覈實爲主各等

因到司奉此合就轉飭札到卑府仰見

憲臺於變通宜民之中仍寓慎重辦公之意伏查興修海塘華亭辦理土方一事於該令接任後卑府卽逐日督同虛衷籌畫實力講求并經該令邀集紳耆廣爲延訪詳酌妥議由該令通稟并據並稟到府今奉前因卑府誠恐此事頭緒紛岐款項繁重其中或有思慮未及不免將來辦理叢脞當經恭錄批諭復札該縣再行覈實妥議去後今據覆稟如前并聲明遵查奉  
撫院於莊董圖董總董句旁奉

批此條最爲緊要必須至公無私之人不必拘定七八人之數尙應遴選明幹丞倅一員佐雜一員公用戳隨時登簿方免偏私之弊等因伏查舉辦董事卑職於抵任後卽詳慎選擇遠諮近訪察其平日鄉評尙稱端謹會晤時詢以各事宜亦尙明白足資任使者酌量選充是此項董事在局專司承辦土方出納貼夫錢文稽覈雇夫經費並無承辦別項况收發錢文均由卑職一手經理且有諸總辦稽覈似可無虞偏私可否免其添派局員以歸簡捷伏乞轉覆示遵又奉於圖保書吏由縣酌給紙張飯食句旁奉批

不許書吏染指自應酌給飯食紙張然亦不得任其混行開銷各等因查圖保書吏恐其藉端滋擾是以由縣酌給飯食紙張以資辦公業經卑職明白示諭罔不周知卑職仍隨時周歷稽察有犯必懲不使稍滋弊混至於挑辦土方循照向例業佃均承其有奇零及寫遠不願出夫之戶據紳耆等呈請願以每夫一方酌定夫價錢四百二十文給董代雇應役亦所以順輿情而免牽累等情稟復前來卑府伏查海塘爲松郡要工華亭實通工要地按田出夫義不容辭第按田出夫原爲公允起見然通邑計算實不免有

奇零寫遠之分奇零之田旣難勻派寫遠之夫又憚赴工辦理遂難期公允茲由該紳耆等環請凡遇奇零寫遠難以按畝覈計者擬酌價折雇期無誤工是集夫旣於辦法相合雇夫又出民間樂爲似尙可行至該縣原稟所稱在塘設局選舉總董七八人現已據該令酌定公正總董四人專司承辦土方貼夫收錢事宜按該縣前稟所稱設局選舉總董係專爲經手折夫錢文覈稽雇夫經費並無別項開銷其事尙簡旣經該縣酌定總董承辦而一切出入錢糧已經卑府康職承湛正鼎等稟請專交該令經手查該令

又係奉

委辦理塘工之員可否免邀另行

遴派丞倅佐雜以專責成之處出自

鈞裁又該縣胥吏應用飯食紙張已據該縣議請由縣酌給應由該縣嚴加稽查不得任其混行開銷以昭覈實爰奉飭議卑府面晤卑職承湛正鼎復加商確意見相同謹遵覆覈由卑府具詳是否有當伏乞鑒覈批示俾得轉飭遵照實爲公便

道光十七年九月初三日稟

松江府知府文康蘇州府海防同知楊承湛加知府銜本任太倉直隸州知州李正鼎謹稟者竊照華亭縣海塘前據華婁生員范臺等選擇祀土興工日期卑府等以所擇之十月十一日似覺稍遲九月十六十九兩日均屬可用當經開摺於八月二十七日稟請

覈定並以開工在邇一切事宜必須面商緣卑職正鼎甫經卸篆須將經手事件稍爲料理方能赴工是以約定卑府康於二十八日在葦葭浜地方會議當據華邑洪令面稟董事等以開工日期定在九月恐



有不宜卑府等以甫經擇定具稟未便經易更張卽飭洪令傳知董事等公同詳加推求考訂如九月實有關礙聲明緣由切實稟覆茲據洪令稟據董事殷紹伊沈慈等稟稱本年憲書年神方位圖內載大將軍係在午位九月內寅午戌三方弔照不宜觸動惟十月十一日已交冬令最為合用等情據情轉稟前來卑府等伏查海塘為省會東南重地松府全郡攸關既據該董事等稟稱九月內寅午戌三方弔照不宜觸動似未便因有前稟不復改期且挑土十六萬二千八百餘方用夫六千五百餘名應由華邑按田

覈派本年節候較遲收成本晚且自八月迄今陰雨過多早稻早花尙未刈摘收成未定亦須俟十月納禾稼之後方可齊集人夫况各縣書捐未齊已書者亦未繳解若於九月開工各項人夫飯食及文武員弁董事薪水均屬無從支放謹再據實稟明並將殷紹伊等原稟照錄清摺恭呈

電覈應請

俯如該董事等所稟改於十月十一日祀土興工其時花稻登場土夫既易喚集捐項諒亦繳解工次用度亦不致有掣肘之虞如蒙

俯允所有奉派各段員委員並請分別札飭於十月十一日以前到工派段九月內無須前往至淮北所雇邊掀礮夫昨據委員胡澐稟稱約於九月初十日前後可以陸續到工現在行至途中似難阻止查開工以前本須另雇人夫預紮礮架填路搭橋一百五十餘座又華亭工次情形與寶山不同沿海無多居民無從租賃房屋所有淮夫九百八十名及本地土夫六千五百餘名均需支搭草棚以資棲止今請毋庸另雇人夫俟淮夫到後先令紮架填路搭橋並搭蓋臥棚等工或將舊玲瓏壩坍下碎石檢砌灘唇俾免坐食是否可行謹肅會稟仰祈

訓示祇遵再稟者現因開工日期據董事等請改十月十一日所有邊掀礮夫到工後令其搭橋填路搭蓋臥鋪然工段綿長人夫衆多必須委員督催彈壓以期妥速安靜查委員曾浩胡澐帥宗紮吳耀曾於工次一切事件均尙緒練應請

飭令該四員星速赴工分段督辦並請

檄行金山柘林兩營各按所管汛地分巡彈壓以臻妥速而期安靜合附稟明

道光十七年九月初四日稟

庚次十十平六尺四日粟

安海西門外橋合橋粟四

金山港和康營各營所派公

批官四員呈報工各對營

工六一四

以

以

以

以

以

松江府知府文康爲遵批札飭事奉

布政使司怡批本府等會稟奉婁金三縣捐項請飭

解府庫就近支放華亭工次經費緣由奉批據稟工

需緊要請將奉婁金三縣捐項截畱就近支用等情

應如所議辦理該府等卽飭該三縣遵照迅速催繳

起解府庫存貯就近支用不得再有開銷水腳等項

以節糜費仍將捐存起解數目報候查覈此外各縣

捐項仍悉數繳解司庫需用之時由該府等赴司具

領以昭覈實仰卽知照繳等因到府奉此除分別移

行繳解外合就札飭札到該縣立遵來札速將已書

捐繳銀錢卽速先行批解府庫以憑就近撥用其解  
府之款銀用紙封固粘貼該縣印花裝盛箱桶錢酌  
定每若干串用蓆包束成捆拴繫木牌書寫某縣解  
府字樣以憑驗收將來支發時仍當堂給領儻銀有  
低色錢有短串仍由該縣照補其未繳者亦卽趕緊  
催繳源源批解一面仍再廣爲勸捐俟有成數卽行  
通報均毋違延

道光十七年九月初五日札

松江府知府文康蘇州府海防同知楊承湛加知府  
銜太倉直隸州知州李正鼎謹稟者竊維松屬華亭  
金山兩縣所轄之張涇河爲修理海塘轉運木石必  
經要道開工後是否不礙進行亟須預爲籌畫當由  
卑府等飭知華亭洪令並札調金山朱令來郡詳加  
面諭委令會勘具報一面將委勘緣由稟明在案茲  
據該兩令親勘會稟內稱遵奉札飭馳詣會勘逐段  
探量深者五六尺淺者亦四尺餘寸不等現在木石  
均無滯礙特恐時至冬令難保水不漸消然刻下欲  
一律深挑不特兩岸花稻青蔥水無可撤泥無可堆

且河長三十餘里非兩月不能挑竣計此兩月中正  
工員往來木石旺到之際若使海塘可以先土工而  
後木石請移會購採木石各員扣定日期於十二月  
初旬工完過境庶興挑亦可集事惟查海塘潮水來  
時直至塘腳有必須木石並用之勢是斷不能停運  
兩月也反覆詳察均非善策茲查得張涇一帶支派  
分流大者五六支小者六七十支分派既多水即易  
涸查支分各港原爲農田所關幸冬春田無須水若  
於水勢將消之候將各港暫行堵塞斯水歸一致定  
可加深惟民間迂道往來不便不能保無煩言可否

先行出示曉以運料緣由自必相安無事卑職等再  
三熟籌並集紳耆等詢問採擇謹就諮訪所及會稟  
候裁等情具稟前來卑職等公同復加詳覈現在張  
涇河水勢既據該令等會勘深有五六尺四尺餘寸  
不等自無慮轉運之難惟冬令水涸不能不預爲籌  
計刻下遽議興挑既值農忙興工不便即使設法可  
作河段縣亘亦不能於海塘開工前挑完轉致有妨  
運路此外又查無寬深河道可以繞越至所稱如可  
先土工而後木石請移會購採各員扣定日期於十  
二月初完工過境尤屬窒礙難行自應一面先行飭

令逐段探量撈淺期於無礙進行仍相機趕將各支  
河堵閉俾免宣洩以資濟運特恐蓄水濟運有礙農  
田灌溉民船往來查本年雨水較勤此後農田已無  
須水至民船行走不乏迂道支河且果議挑河各口  
亦須堵築在民船終須迂道行走則堵閉尚非不體  
輿情之舉再加以先事明白曉諭人情自可相安該  
令等所擬尙屬有益於公無礙於民謹會同具稟祇  
候 憲 批 示 以 便 轉 飭 遵 行 實 爲 公 便  
道光十七年九月初九日稟

江蘇布政使司怡爲遵批移行事奉

蘇撫部院陳批該府等會稟修築華亭縣海塘興工  
日期選擇九月十六十九兩日惟九月內寅午戌三  
方弔照不宜觸動且其時花稻尙未刈齊集夫不易  
各縣捐項亦未繳解一切飯食薪水無從支放請改  
十月十一日祀土興工等情由奉批查前據該守等  
具稟卽經本部院酌定吉期批司行知在案今據稟  
請改期仰蘇州布政司轉飭如稟改於十月十一日  
破土興工謹敬妥辦一面札飭曾浩等四員赴松並  
飭各工員屆期前往聽候分別派委開摺稟報仍移

修築上海海塘全案 卷二  
營派員巡查彈壓毋遲繳另單摺存等因到司奉此  
查此案前據該府等並稟前來卽經批候

撫院批示飭遵並飭曾浩等四員先赴工次督辦填  
路等工又移金山柘林二營委員分巡彈壓在案奉  
批前因除另飭各段員赴工外合就轉行札到該府  
卽飭華亭縣遵照定於十月十一日祀土興工謹敬  
妥辦一俟各段員到工卽由該府等秉公派定段落  
督令照章實力經理一面將做過工次情形隨時通  
稟查考均毋延誤特札

道光十七年九月十三日札

江蘇布政使司怡爲飭知事案照華亭縣修築海塘  
工程前經節飭松江府文守太倉州李牧勘估籌議  
辦理并委蘇海防同知楊丞督收椿木碎石署松柘  
林通判溫令總催督辦崇明縣徐令稽查催辦現署  
太倉州前上海縣黃令督縣催收捐項并催辦塘工  
事務分別報明

院憲各在案前奉

撫院批查現在工次守牧丞倅各令何人爲總催總  
辦及專司文案專管支放並遴選總董段董等事應  
卽飭議由司逐一次第分別議詳等因飭據該守等

稟請由司派定前來本司細加察覈海塘大工緊要  
應由蘇松太道周隨時稽查并委令松江府文守太  
倉州李牧蘇海防同知楊丞爲督辦又現署太倉州  
黃冕崇明縣徐家槐爲總辦署松柘林通判溫綸湛  
爲總催仍循寶山塘工之案飭委署太湖同知吳廷  
榕試用訓導顧翊辦理省局文案其應選總董段董  
飭由華亭縣洪令選舉承當卽由該令承辦勘估工  
程督同總董專司支放一切事宜以專責成除具詳  
督撫院外合就札飭札到該府卽便移行遵照並飭  
華亭縣速將應選總董段董上緊選舉承當開具專  
司工段事務花名清摺通送察覈仍俟各段員到工  
會同秉公分派工段督令認真實力經辦均毋稍延  
切速切速此札

道光十七年九月十六日札



蘇州府志卷之二十一

蘇州府志卷之二十一

蘇州府志卷之二十一  
蘇州府志卷之二十一  
蘇州府志卷之二十一  
蘇州府志卷之二十一  
蘇州府志卷之二十一  
蘇州府志卷之二十一  
蘇州府志卷之二十一  
蘇州府志卷之二十一  
蘇州府志卷之二十一  
蘇州府志卷之二十一

松江府文爲詳明事奉

布政使司怡五百里札開奉

蘇撫部院陳批華亭縣詳修築海塘工程在於運石  
河北岸田地酌寬取土等情由奉批據詳修築海塘  
於運石北岸酌量取土等情已悉仰蘇州布政司轉  
飭該縣會同場員勘明督令挑夫取土由遠而近不  
可損傷塘腳是爲至要仍俟工竣分別詳請豁糧毋  
遲並候

鹽院衙門批示錄報繳等因查此案前據並詳到司  
當經批飭該府覆覈議詳飭遵在案今奉前因合就

飛飭札到立即遵照

院批會同場員逐一勘明督令挑夫取土由遠而近  
仍俟工竣分別造冊詳請豁糧均毋違延速速特札  
道光十七年九月十七日札

松江府知府文康本任太倉直隸州知州李正鼎蘇  
州府海防同知楊承湛謹稟者竊據金山營許遊擊  
移稱切照敝營海汛東路華亭縣海塘興築大工自  
籌議捐定章程購運樁石以來節經敝府札令海汛  
張堰亭林張澤四汛防弁分別在於河干工次督率  
兵丁按照所管地段認真巡查彈壓遇有樁石到境  
立即催僱前進不許片刻停畱如有夾帶卽行嚴交  
有司究辦併令沿塘逐汛交替接護該汛於何時到  
境經何弁催交何汛何弁接護到塘隨時具報敝府  
不時往來稽查勿任疎懈嗣準

蘇藩司松江府先後移會應用江北邊掀礮夫雇募到塘需派彈壓等因遵又札飭中軍轉飭海汛弁委實力彈壓併令就汛派撥幹練兵丁四十名分駐工次按段巡查猶恐工段縣長人夫雜衆該汛未能周顧復於存城兩哨內酌派左哨千總王惺帶同右哨外委張懷汜右哨千總陳世安帶同左哨外委張安亦派幹練兵丁四十名分班赴工會同該汛弁分段駐巡以期連絡周顧而免人夫滋生事端敝府仍不時赴塘親歷稽查業經通稟

各憲在案茲查貴府錄送會議塘工章程內有議請遴委就近之金山營武弁帶兵分段巡查以資彈壓查興工後土礮椿人夫不下萬人其中良莠不齊誠恐陰雨停工每晚收工後三五成羣或聚賭或酗酒或恃人衆欺壓居民滋生事端必須遴委幹練武弁二員各帶兵丁四十名分段晝夜巡查如始終彈壓安靜應請優獎若虛應故事稽查不力致生事端亦請將該弁記過示懲並請飭委金山營遊擊不時親赴工次彈壓以期安靜武弁請每員日給薪水二元兵丁日夜給發飯食一百四十文以示體恤等因查華亭縣海塘隸歸敝營汛管轄卽鄰近之柘林營亦

有管轄之地方所計不過六十丈工段其需派委弁  
丁彈壓自應敝營按段派出所議薪水飯食此係本  
境大工且蒙

大憲恩澤捐辦自應一體報効敝府等員均知感奮  
始終自備薪水辦理至兵丁飯食亦由敝府每日按  
名酌量捐發無須請給以節大工經費仰體

大憲憫念民生保障海疆之至意相應備文移請希  
賜會覆免給實爲公便等情到卑府等伏查該遊擊  
以現辦華亭海塘爲本境大工所有派出員弁請自  
備薪水其兵丁飯食亦由該遊擊酌量捐發無須給

領等情洵爲急公達體惟此次辦理塘工工段綵巨  
爲日方長在該弁等旣經呈請該遊擊情願自備薪  
水常川在工彈壓應請俯如所請俟開工後由卑府  
等隨時察看如果始終出力工竣稟請分別獎勵至  
派出兵丁人數旣多若竟由該遊擊捐給誠恐力有  
未逮擬請原汛駐札者本應常川駐札防守議請每  
人每日酌給飯食錢六十文其派撥分段駐巡各兵  
丁每名每日酌給飯食錢一百二十文以示體恤至  
柘林營所管工次地面旣經該遊擊查明僅止六十  
丈似應如其所請統由該營派出弁兵巡查以專責

成而歸簡易所有原議柘林營分巡之處應請免派  
卑府等未敢擅便謹據移會稟仰乞 查冊湖山六上  
批示遵行實爲公便 食錢一百二十文以

道光十七年九月二十八日稟

試用府知事胡澧敬稟者竊卑職於八月初五日奉  
藩憲札委淮北募雇石碓八十架每架連火夫十一  
人邊掀一百名共計九百八十名會同清桃兩縣募  
雇齊全按架給價由委員取具大小碓頭邊掀住趾  
花名年貌冊及連環保結限於九月初作三批起解  
到工等因奉此卑職遵卽領錢二千千文前赴該處  
雇募嗣因清桃兩邑碓邊兩項未能如數卑職帶同  
碓頭楊元又赴睢寧宿遷邳州各處始得募雇齊全  
已於九月初三五七日作三批起解於是月十二三  
四三日內全行到工所有卑職給發夫價除二千千

文外其餘船價飯食尙有不敷卑職隨時借墊謹將  
 用帳另繕細單呈  
 電并求  
 飭縣給領統歸土方內扣除實為  
 德便至礮邊各册卑職已移華邑存案茲奉前因合  
 行具稟  
 計呈清摺一扣  
 謹將募雇淮北礮夫邊掀夫等安家底錢并船飯等  
 項用帳開明細數呈  
 電

計開

淮礮八十架

每架連火夫十一名計八百八十名每名先付安家底錢一千六百文

共付錢一千四百八千文

邊掀一百名

每名付安家底錢一千六百文

共付錢一百六十千文

小礮頭

三十二名即看水夫每名付錢七百文

共付錢二十二千四百文

第一批

九月初三日自清江起解三百三十五名九月十二日到工計十日每名每日飯錢六十文連小菜在內

共付錢二百一十千文

第二批 九月初五日自清江起解三百三十名九月十三日到工計九日每名每日飯錢六十文  
連小菜在內

共付錢一百六千五百六十文

第三批 九月初七日自清江起解三百四十七名九月十四日到工計八日每名每日飯錢六十文  
文小菜在內

共付錢一百六十六千五百六十文

礮頭礮夫邊掀 共一千十二名每名清江至金山衛船錢六百文

共付錢六百千七百二十百文 以上船飯錢遵清河王令批價

統共覈錢二千七百四十三千三百六十文

又宿遷礮夫 三百三十名乘坐黃河船至清江每名百文每名飯錢九十文

共付錢六十二千七百文

又楊元催僱礮夫等來去盤川飯食

共付二十五千文

又各船旗燈油燭帶江船神福

共付錢五十七千二百文

兩共計錢二千八百八十七千二百六文

領過錢二千千文應找付錢八百八十七千二百文

道光十七年九月 日

散米十斗半此民

餘銀二千千文

兩共信銀二千八百八十千二百六文

共計銀五千二百文

又各處

共計銀二千文

又各處

共計銀六十二千一百文





